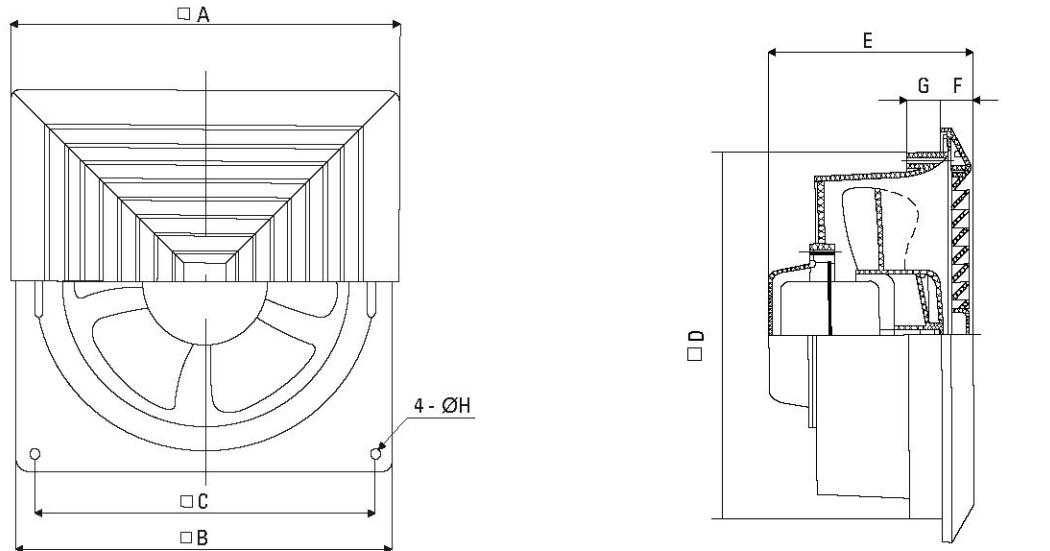


■ IDENTIFICATIONS; MEASUREMENTS
Hình dạng và kích thước



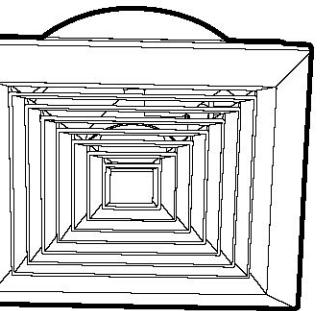
Model Loại	A	B	C	D	E	F	G	ØH
SPT015BF	230	224	212	200	140	21	24	5.5
SPT020BF	294	286	274	260	150	21	24	5.5
SPT025BF	372	352	340	325	150	21	20	5.5
SPT030BF	410	400	385	375	170	22	30	5.5

Installation & Operating Instructions



Hướng dẫn lắp đặt và sử dụng quạt

Ceiling type mounted ventilating fan
Quạt hút gắn trần hút thẳng



SPT015BF
SPT020BF
SPT025BF
SPT030BF

Please read this instructions carefully as they give important safety instructions about the installation and maintenance.

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng như vậy chúng ta có thể lắp đặt và sử dụng một cách an toàn nhất để tránh gặp các sự cố.

Safety Instructions

Hướng dẫn an toàn

- The following explanations must always be observed in order to prevent harm to users or other people and prevent damage to property.

Phải tuân thủ các giải thích sau đây để tránh làm tổn thương cho người sử dụng hoặc người khác và tránh làm hư hỏng quạt.

- The following displays are classified and explained to what extent harm or damage occurs when the display details are ignored and the unit in question is wrongly used.

Các hình ảnh minh họa dưới đây đã được phân nhóm và giải thích mức độ tổn thương hoặc thiệt hại khi không làm theo hướng dẫn và sử dụng không đúng cách.



Warning - Cảnh báo

This indication means: Must be treated seriously that this may result in death or serious injury.

Dấu hiệu này có nghĩa là: Phải cẩn trọng vì nó có thể dẫn đến tử vong hoặc bị thương nặng.



This type of pictorial symbol indicates a "Prohibited" action that must be avoided.

Loại biểu tượng hình ảnh này cho biết hành động "Bị cấm" cần phải tránh.

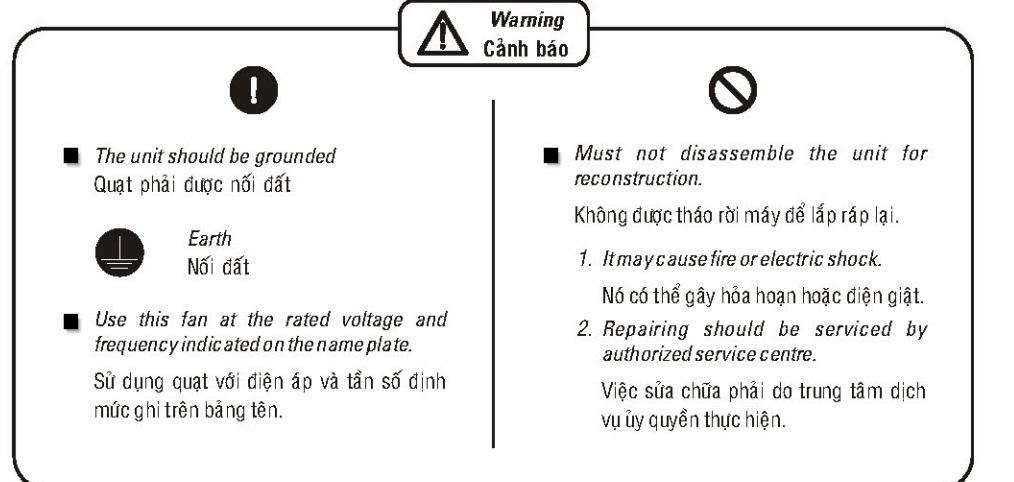


This type of pictorial symbol indicates a "Compulsory" action that must be performed.

Loại biểu tượng hình ảnh này cho biết hành động "Bắt buộc" phải được thực hiện.

- The types of details to be observed are classified and explained in the following illustrated display.

Các cảnh báo đã được phân loại và giải thích trong các hình ảnh minh họa dưới đây.



Installation Cautions

Lưu ý khi lắp đặt

1 Do not install this fan in places where temperature is over 60°C.

2 When socket is used in power supply, the socket should meet the IEC335-1 standard; when power supply is from the direct charging, a polarity switch should be installed with contact gap not less than 3mm on the charging line.

3 Be sure to provide an appropriate ventilation opening.

4 Be sure appropriately ground the fan. The distance between the fan and the ground should be more than 2.3m.

1 Không lắp đặt quạt ở những nơi có nhiệt độ trên 60°C.

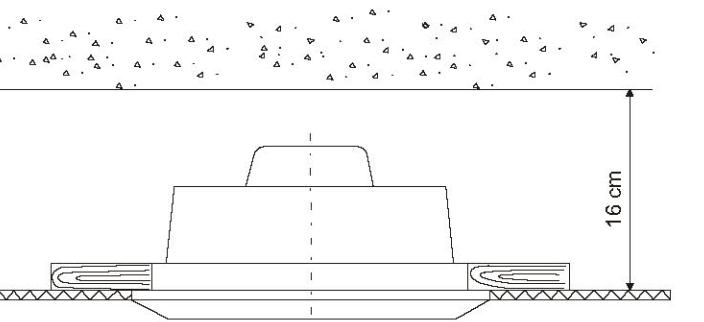
2 Nên sử dụng ổ cắm theo tiêu chuẩn IEC335-1; Sử dụng một thiết bị để ngắt kết nối nguồn, để một khoảng tiếp xúc rộng ít nhất 3mm trong tất cả các cột cực quy tắc đấu dây.

3 Tạo một khoảng thoáng nhất định để thông gió.

4 Tạo khoảng không giữa quạt và mặt sàn, khoảng cách giữa quạt và mặt sàn nên lớn hơn 2.3m.

- The distance between ceiling and building top is more than 16cm.

Khoảng trống phía trên trần già phải lớn hơn 16cm.

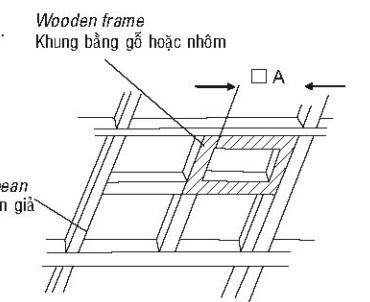


How to Install

Cách lắp đặt

1 Make a wooden frame and fix it to the ceiling beam.

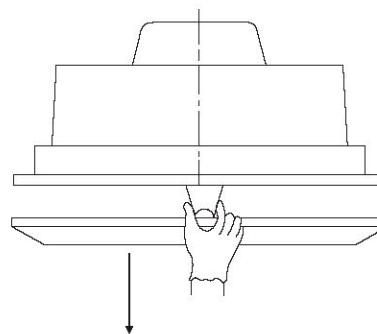
1 Làm một khung bằng gỗ hoặc nhôm và gắn nó vào xương trần già.



Model Loại	A
015BF	210
020BF	265
025BF	330
030BF	385

- Dismantle the louver from the fan body

2 Tháo màn che ra khỏi thân quạt



- Turn on the power switch, check for malfunctions as follows:

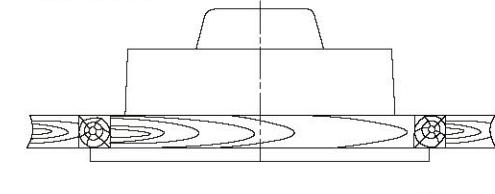
• Fan rotate normal?

• No abnormal vibration or sound?

4 Bật công tắc nguồn, kiểm tra xem có gặp một trong các lỗi sau:

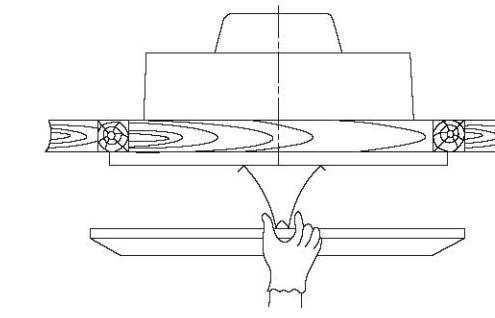
• Quạt quay có bình thường không?

• Quạt chạy có gì bất thường như lắc lư và có tiếng động lạ không?



5 Mount the louver to the fan body.

5 Gắn màn che vào thân quạt.



Wiring Diagram

Sơ đồ đấu điện

